



こんにちは

がいこくじん

むりょう

せんもんか

そうだんかい

# 外国人のための無料専門家相談会

## Free Professional Consultation for Foreign Residents

### 面向在日外国人的免费专家咨询会

生活で困っていること、聞きたいことを専門家に相談することができます。

You can consult with a specialist about any problems or questions you may have in your daily life.

可以向专家咨询您在日常生活中遇到的任何问题或疑问。

ビザ・在留資格、結婚・離婚などの法律相談  
Legal advice on visa and status of residence, marriage and divorce  
签证、在留资格、结婚、离婚等法律咨询

ろうどうもんだい  
労働問題  
Labor issues  
劳动问题

ほけん ねんきん  
保険・年金  
Insurance and pension  
保险、养老金

ぜいきん  
税金  
Tax  
税务

す けいやく  
住まいや契約のトラブル  
Housing and contract problems  
住房等的合同纠纷

こころ けんこう  
心の健康  
Mental health  
心理健康咨询



● **通訳が あります** | Interpreters are available | 有翻译

English

中文

ほか げんご については と あ 聞いてください。  
For other languages, please inquire.

● 相談は 1回 30分 | 30 minutes per person | 每次咨询30分钟

● 秘密は 守ります | All information is kept strictly confidential. | 并且是保密的

いつ

Date

时间

2025年1月25日 土曜日 13:30~16:30

January 25th (Sat), 2025

どこで

Place

地点

港区国際交流スペース Minato International Community Space

港区北青山1-6-3 都営北青山一丁目アパート3号棟 地下1階

Kita Aoyama 1-Chome Apartment Complex, Bldg.3-B1, 1-6-3 Kita Aoyama, Minato-ku

地図 Map 地图



● **予約が 必要です!** Reservation required 需要预约

office@minato-intl-assn.gr.jp

03-6440-0233

1月17日 金曜日までに 申し込んでください。

① 名前 ② 電話番号 ③ メールアドレス ④ 相談内容 ⑤ 通訳の言語 を教えてください。

Please make a reservation with the following information by January 17th (Fri).

① Name ② Phone number ③ E-mail address ④ Summary of the consultation ⑤ Preferred language

请在1月17日(星期五)之前, 写明以下信息后进行预约。

① 姓名 ② 电话号码 ③ 电子邮件地址 ④ 咨询概要 ⑤ 希望使用的语言

主催:



一般財団法人 港区国際交流協会

Minato International Association

共催: 東京外国人支援ネットワーク (事務局: 公益財団法人 東京都つながり創生財団)

お問い合わせ | Inquiries >> 03-6440-0233 office@minato-intl-assn.gr.jp